



# ЕВРОПЕЙСКИ НОВИНИ



В подкрепа на бизнеса

Месечен бюлетин на Европейски информационен и иновационен център  
към Търговско-промишлена палата Враца

Брой 12, 2012 год.

## ВЕСЕЛИ ПРАЗНИЦИ ОТ ЦЕЛИЯ ЕКИП НА ЦЕНТЪР ENTERPRISE EUROPE NETWORK КЪМ ТЪРГОВСКО-ПРОМИШЛЕНА ПАЛАТА - ВРАЦА!!!

*Приемте най-искрените ни поздравления  
по случай Коледа и настъпващата 2013 година!  
Нека тя положи началото на благоприятни промени  
и успешни бизнес начинания и нека всеки ден  
от настъпващата година  
бъде ползотворен в работата  
и щастлив в личния Ви живот!*

*От екипа на  
Enterprise Europe Network - Враца*



## МОБИЛНИТЕ ИЗЛОЖЕНИЯ В СФЕРАТА НА СТРОИТЕЛСТВОТО

Търговско-промишлена палата-Враца в качеството си на партньор на Център за консултиране и управление на проекти CCMP EU-ROPROJECT, Слатина, Румъния, в сътрудничество с Русенска търговско-индустриална камара организира фирми от Северозападна България за участие в проект CBC FAIRS - Панаири за Трансгранично Сътрудничество, чиято основна цел е да подпомогне развитието на предприемачеството чрез бизнес партньорства между фирми и други предприемачи от трансграничния район между Румъния и България.

Първото мобилно изложение бе в сферата на Строителството и се проведе в периода 27-29 Април, 2012 година в град Слатина, Румъния. Съгласно квотата за участие на партньорските организации Търговско-промишлена палата - Враца организира 5 фирми от региона:

- |                                     |                                                                       |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Иотов Стоун ЕООД, гр. Мездра</b> | – добив и обработка на изделия варовик                                |
| <b>РТР ООД, гр. Враца</b>           | – производство на чугунени отливки                                    |
| <b>Клъстър Дунав, гр. Видин</b>     | – публични дейности за развитие и конкурентоспособност                |
| <b>ЕТ СП-90 В.Петров, гр. Враца</b> | – строително-ремонтни услуги                                          |
| <b>ГИПС АД, с. Кошава</b>           | – добив и калциниране на гипс и производство на сухи строителни смеси |



Вторият Трансграничен панаир за сътрудничество се проведе в град Русе от 22 до 24 Юни, 2012 г. Там се представиха нашите фирми:

- |                                  |                                                                                                    |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ромтех-ЗС ООД, гр. Враца</b>  | – производство на електромеханика и електромеханични продукти, асемблиране и тестване              |
| <b>Региоплан ЕООД, гр. София</b> | – хидравлична арматура за контрол и защита на помпени станции и мрежи под налягане за питейна вода |
| <b>ВиА Арт ЕООД, гр. Троян</b>   | – производство на мебели от масивно дърво                                                          |
| <b>ВИТИН-В ООД, гр. Видин</b>    | – производство и доставка на бетон, бетонови изделия; строителна техника                           |
| <b>Технос ООД, цех Враца</b>     | – производство отливки за асансьоростроене                                                         |

Всяка от изредените 10 фирми бе изложител в мобилните трансгранични изложения в сферата на строителството. Те участваха напълно безплатно, представяйки своя бизнес на отделен оборудван щанд с изложбена площ от 9 квадратни метра. Освен тридневното участие техният бизнес бе промоциран в панаирните издания – панаирен каталог и CD за всяко изложение, списание no.1 'Trade and Fair Cross-Border Magazine' и уеб страницата на проекта.

В първите две издания на трансграничните панаири участваха повече от 120 фирми от Северозападна България, региона на Русе и от окръзите Олт и Долж, провинция Олтения в Румъния с дейност в областта на строителството – строителни материали, обков и ковани изделия, мебели, отливки и машини.

Обратната връзка с фирмите показва, че те високо оценяват възможността да опознаят партньори и контрагенти в трансграничния район и да обменят мнения и професионален опит.

Всички изказаха благодарност за участието в организиранияте пилотни инициативи в рамките на проект CBC FAIRS, MIS-Code: 209, съфинансиран по ОП ТГС Румъния-България 2007-2013 и биха желали подобни събития за сътрудничество между заинтересованите страни в румъно-българския трансграничен район да продължат и за в бъдеще.



Общи граници. Общи решения.



[www.cbcmroaniabulgaria.eu](http://www.cbcmroaniabulgaria.eu)

**Инвестираме във вашето бъдеще!**

Програмата за Трансгранично Сътрудничество Румъния – България 2007-2013 е съфинансирана от Европейския Съюз чрез Европейския Фонд за Регионално Развитие



## ДЪРЖАВНА ПОМОЩ: КОМИСИЯТА ОДОБРЯВА ПОДПОМАГАНЕТО НА ПРОЕКТИ ЗА ОБНОВЯВАНЕ НА ГРАДСКАТА СРЕДА В ГЪРЦИЯ И БЪЛГАРИЯ

Европейската комисия одобри, съгласно правилата на ЕС за държавната помощ, гръцка и българска схема за подпомагане на проекти за обновяване на градската среда чрез инициативата „Съвместна европейска подкрепа за устойчиви инвестиции в градските райони“ (Joint European Support for Sustainable Investment in City Areas — JESSICA). Комисията установи, че схемите са съобразени с правилата на ЕС за държавната помощ, с които се разрешава подкрепата за развитието на определени икономически региони, по-конкретно тъй като тези схеми са насочени към преодоляването на пазарната неефективност, засягаща проектите за обновяване на градската среда, без неоправдано да нарушават конкуренцията на единния пазар на ЕС.

Холдинговият фонд JESSICA за Гърция, разполагащ с бюджет от 258 милиона евро до 31 декември 2015 г., се финансира отчасти от структурните фондове на ЕС и отчасти с национални публични средства. Пет фонда, избрани при отворена и прозрачна процедура, ще предоставят заеми и капитал на проекти за градско развитие при условия, по-изгодни от пазарните.

Холдинговият фонд JESSICA за България, разполагащ с бюджет от 33 милиона евро до 31 декември 2015 г., се финансира отчасти от структурните фондове на ЕС и отчасти с национални публични средства. Два фонда, избрани при отворена и прозрачна процедура, ще предоставят заеми, гаранции и капитал на проекти за градско развитие при условия, по-изгодни от пазарните.

Комисията счете, че двете схеми са съобразени с разпоредбите на член 107, параграф 3, буква в) от Договора за функционирането на ЕС (ДФЕС), с който се разрешава държавната помощ за развитието на някои икономически региони, при условие че тази помощ не се отразява неблагоприятно на търговията между държавите членки.

Помощта е както необходима, така и пропорционална, в съответствие с т.нар. методология „Справедлива норма на възвращаемост“, с която се определя равнището на стимулите, нужно за привличането на частни инвеститори за участие в проекти за градско развитие. Всеки проект трябва също така да има бизнес план, за да се гарантира връщането на публичната инвестиция. Професионални и независими управители на фондове ще гарантират, че се вземат разумни инвестиционни решения, и ще осигуряват финансовата стабилност на фондовете въз основа на одобрена инвестиционна стратегия. Освен това частните инвеститори ще финансират дял от разходите за всеки проект от най-малко 30 % в Гърция и най-малко 50 % — в България, като по този начин ще се създаде ефект на лоста.

Контекст

JESSICA е финансов инструмент, създаден от Комисията в сътрудничество с Европейската инвестиционна банка (ЕИБ). Неговата цел е да подкрепя, съвместно с частни инвеститори, проекти за обновяване на градската среда, които не биха се осъществили благодарение единствено на пазарните сили. С него се въвежда механизъм, който в по-малка степен нарушава конкуренцията и който представлява алтернатива на традиционното предоставяне на безвъзмездни средства по линия на структурните фондове на ЕС.

Съгласно схемите фондовете за градско развитие, избрани от ЕИБ, която играе ролята на холдингов фонд, ще предоставят възвръщаеми инвестиции на проекти за подобряване на градската среда в съответствие с изискванията на регламентите на ЕС за структурните фондове. По-конкретно, проектите трябва да се осъществяват в области, в които е установен интегриран план за устойчиво развитие. Чрез тях могат да се подпомагат дейности като обновяването на западнали райони, като се подобрява местната инфраструктура или се въвежда използването на възобновяеми енергийни източници.

Извършената от Комисията оценка на мерките се основаваше на принципите, приложени от нея в предишните ѝ две решения относно схемите по инициативата JESSICA, а именно Northwest Urban Investment Fund в Обединеното кралство (Инвестиционен фонд за обновяване на градската среда в Североизточна Англия, вж. [IP/11/876](#)) и холдинговият фонд Jessica за Андалусия (вж. делото [SA.32147](#)).

Неповерителните версии на решенията ще бъдат достъпни под номер на делото [SA.34405](#) и [SA.35040](#) в [Регистъра на държавните помощи](#) на уебсайта на [ГД „Конкуренция“](#), след като бъдат решени въпросите, свързани с поверителността. Новопубликуваните в интернет и в Официален вестник решения относно държавни помощи са изброени в [Седмичния електронен бюлетин за държавните помощи](#) (State Aid Weekly e-News).

За контакти:

[Antoine Colombani](#) (+32 2 297 45 13)

[Maria Madrid Pina](#) (+32 2 295 45 30)

Източник: [www.http://europa.eu/rapid/](http://europa.eu/rapid/)

## ПЕТ ЕВРОПЕЙСКИ ПРОЕКТА С ОБЩ БЮЛЕТИН В ПОДКРЕПА НА СПОРАЗУМЕНИЕТО НА КМЕТОВЕТЕ

Все по-голям брой проекти, финансирани по програма "Интелигентна енергия за Европа", са насочени към подпомагане на местните власти в изпълнение на целите на Споразумението на кметовете. Наскоро бе представен първия брой на специален бюлетин, преведен на 14 европейски езика, включително български, който предвижда преглед на дейностите на пет ключови проекта. Тези проекти имат за цел да подпомогнат членовете на Споразумението чрез предоставяне на необходимите насоки и инструменти, така че те да успеят да изпълнят в срок своите ангажименти и да се превърнат в местните енергийни лидери.

Проектите LEAP, CASCADE, CONURBANT (в който партньор е и търговско-промишлена палата—Враца), Covenant CapaCITY и ERENET осигуряват възможности за обучения и обмен на опит, както и партньорска подкрепа, за установяване на необходимата политическа воля, амбиция и административен капацитет за разработване на качествени планове за действия за устойчива енергия. В тези пет проекта участват повече 60 европейски общини, представители на 21 страни.

Можете да прочетете или изтеглите бюлетина от интернет страницата на проекта: <http://www.conurbant.eu/en/news.php/1596>



## СПИСЪК СЪС ЗАДАЧИТЕ В ОБЛАСТТА НА ЦИФРОВИТЕ ТЕХНОЛОГИИ: НОВИТЕ ПРИОРИТЕТИ ЗА ПЕРИОДА 2013 - 2014 г.

Европейската комисия прие седем нови приоритета в областта на цифровата икономика и цифровото общество. Цифровата икономика се разраства седем пъти по-бързо в сравнение с останалите икономически отрасли, но понастоящем потенциалът ѝ не може да се разгърне поради нехомогенната общоевропейска рамка на политиките. Представените днес приоритети са изготвени вследствие на цялостен преглед на политиката и чрез тях се поставя нов акцент върху тези елементи от първоначалната [Програма в областта на цифровите технологии за Европа](#) от 2010 г., които имат най-голям преобразуващ потенциал.

Заместник-председателят на Европейската комисия Нели Крус заяви: „2013 г. ще бъде най-натоварената година в рамките на Програмата в областта на цифровите технологии. Моите основни приоритети са да се увеличат инвестициите в широколентова инфраструктура и да се използва в максимална степен приносът на сектора на цифровите технологии за възстановяването на Европа“.

Цялостното изпълнение на актуализираната Програма в областта на цифровите технологии би довело до увеличаване на европейския БВП с 5 % (или 1500 EUR на глава от населението) през следващите осем години, като се увеличат инвестициите в информационни и комуникационни технологии (ИКТ), усъвършенстват се компютърните умения на работната сила, създадат се условия за иновации в общественния сектор и се реформира нормативната уредба на интернет икономиката. Що се отнася до работните места, ако не бъдат предприети мерки на общоевропейско равнище, съществува опасност до един милион свободни работни места в сферата на цифровите технологии да останат незаети към 2015 г., докато чрез изграждането на инфраструктура би могло да се разкрият 1,2 милиона работни места. В дългосрочен план броят на новите работни места в икономиката би достигнал 3,8 милиона.

Новите приоритети са следните:

1. Създаване на нова и стабилна регулаторна среда за широколентов интернет - Необходими са повече частни инвестиции в мобилна и стационарна инфраструктура за високоскоростен широколентов интернет. Поради това главният приоритет на Комисията в областта на цифровите технологии през 2013 г. е приключването на работата по изграждане на нова и стабилна регулаторна среда за широколентовата инфраструктура. През 2013 г. ще бъде изготвен пакет от десет мерки, който ще включва препоръки относно по-силно изразен недискриминационен подход във връзка с достъпа до мрежите и относно нова методология за изчисляване на разходите при цените на едро за достъп до широколентовите мрежи, неутралност на мрежите, повсеместно предоставяне на услугата и въвеждане на механизми за намаляване на строителните разходи за разгръщане на широколентова инфраструктура. В основата на мерките ще залегнат новите Насоки за държавните помощи за широколентов интернет и заеми по линия на предложения Механизъм за свързване на Европа.

2. Изграждане на нови инфраструктури за цифрови обществени услуги чрез [Механизма за свързване на Европа](#) - С подкрепата на Съвета Комисията ще ускори въвеждането на цифровите услуги (по-специално осигуряването на тяхната трансгранична оперативна съвместимост) във връзка с електронната идентификация, електронния подпис, мобилността на бизнеса, електронното правосъдие, електронните здравни досиета и платформите за култура, като [Europeana](#). Само чрез електронното възлагане на обществени поръчки би могло да се спестят 100 млрд. евро годишно, а електронното управление може да намали разходите на администрацията с 15 — 20 %.

3. Създаване на Широка коалиция за умения и работни места в областта на ИКТ - Създаването на коалиция е необходимо, за да се предприемат практически мерки за предотвратяване на ситуация, при която поради липса на квалифициран персонал към 2015 г. в сферата на ИКТ биха останали незаети един милион работни места. Това може да се избегне и във времена на висока обща безработица бездействието е неприемливо. Комисията ще координира действията на общественния и частния сектор, за да се увеличи броят на стажантските места в сектора на ИКТ, да се създадат по-директни връзки между образователните системи и бизнеса, да се постигне договореност по стандартни длъжностни характеристики и да се насърчи сертифицирането на умения в подкрепа на професионалната мобилност. Комисията също така ще представи план за действие в подкрепа на интернет предприемачите и за изграждане в Европа на по-благоприятна за новосъздаващите се дружества среда.

4. Изготвяне на стратегия на ЕС за киберсигурност и на предложение за директива - Сигурността и свободата в интернет пространството вървят ръка за ръка. ЕС следва да предлага най-безопасната в света интернет среда, в която се зачитат свободата и неприкосновеността на личния живот на потребителите. Комисията ще представи стратегия и ще предложи директива, с която да се определи обща минимална степен на готовност на национално равнище, включително онлайн платформа за предотвратяване и противодействие на трансгранични инциденти в кибернетичното пространство и изисквания за докладването на инциденти. По този начин ще се способства за по-широк европейски пазар на продукти в областта на киберсигурността, както и на продукти, при които неприкосновеността на личния живот се гарантира чрез конструктивното решение.

5. Актуализиране на нормативната уредба относно авторското право и сродните му права - Модернизирането на авторското право и сродните му права е определящо за доизграждането на цифровия единен пазар. Поради това Комисията ще търси решения на свързани с авторското право въпроси, по които е необходим бърз напредък, чрез структуриран диалог между заинтересованите страни през 2013 г. Успоредно с това Комисията ще доведе докрай усилията си по преразглеждане и модернизиране на нормативната уредба относно авторското право, за да може през 2014 г. да бъде взето решение дали да се представят произтичащи от това предложения за законодателна реформа (вж. [MEMO/12/950](#))

6. Ускоряване въвеждането на изчислителните облаци посредством популателната способност на общественния сектор Комисията ще постави начало на пилотни действия в рамките на Европейското партньорство в областта на изчислителните облаци ([IP/12/1225](#)), с което се мобилизира популателната способност на общественния сектор, за да се спомогне за създаването на най-големия в света пазар в областта на ИКТ, основаващи се на изчислителните облаци, като се разрушат сегашните национални крепости и се премахнат отрицателните възприятия сред потребителите.

7. Поставяне на начало на нова секторна стратегия в областта на електрониката—Комисията ще предложи секторна стратегия за микро- и наноелектрониката с цел Европа да стане по-привлекателна за инвестиции в проектирането и производството и да увеличи пазарния си дял в световен мащаб. За повече информация: <http://ec.europa.eu/digital-agenda/news-redirect/9309>

## ПЪРВА ПОКАНА ЗА НАБИРАНЕ НА ПРОЕКТНИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ПРОГРАМА "ИНОВАЦИИ ЗА ЗЕЛЕНА ИНДУСТРИЯ", ФИНАНСИРАНЕ ПО ЛИНИЯ НА НОРВЕЖКИЯ ФИНАНСОВ МЕХАНИЗЪМ 2009-2014

Стартира набирането на проектни предложения по Програма „Иновации за зелена индустрия“, която има за цел подобряване на конкурентоспособността на т.нар. „зелени“ предприятия, включително подобряване екологосъобразността на съществуващите предприятия, насърчаване на зелените иновации и предприемачество.

Мотото на програмата „Иновации за зелена индустрия“ е: Добре за бизнеса – добре за околната среда. „Иновации за зелена индустрия“ е програмна област в рамките на Норвежкия финансов механизъм и цели да допринесе за намаляването на икономическите и социалните различия в Европейското икономическо пространство, както и за укрепването на двустранните отношения между Норвегия и страните-бенефициенти.

Прилагането на Норвежкия финансов механизъм ще бъде съпътствано с най-висока степен на прозрачност, отчетност, финансова ефективност, както и ще се прилагат принципите на добро управление, устойчивост, равнопоставеност на половете и равни възможности.

Програмен оператор е държавната агенция „Иновация Норвегия“, към Норвежкото министерство на търговията и промишлеността и норвежките областни съвети.

Общият размер на средствата за подкрепа на проекти по програмата е 11'678 '100 евро.

Общият размер на средствата по Фонда за подготовка на проекти по двустранните отношения е 100 000 евро.

Крайният срок за кандидатстване за индивидуални проекти е 15.04.2013 год., 12.00 ч. норвежко време.

Крайните срокове за кандидатстване по фондовете за двустранни отношения са:

31.01.2013 год., 12.00 ч. норвежко време, за фонда за подготовка на проекти.

15.03.2013 год., 12.00 ч. норвежко време, за фонда за подкрепа за пътувания.

Повече информация за програмата „Иновации за зелена индустрия“ <http://www.norwaygrants-greeninnovation.no/>.

Обява за набиране на проектни предложения и насоки за кандидатстване (<http://eufunds.bg/bg/page/928>)

Източник: Огра, по материали от страницата на [Структурни фондове на ЕС](#)

## ОБЯВЕНА Е ПРОЦЕДУРА „СЪЗДАВАНЕ НА НАУЧНО-ТЕХНОЛОГИЧЕН ПАРК“

Главна дирекция „Европейски фондове за конкурентоспособност“, Управляващ орган на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007-2013 г. кани „София Тех Парк“ ЕАД да представи проектно предложение по процедура на директно предоставяне на безвъзмездна помощ: BG161PO003-1.2.05 „Създаване на научно-технологичен парк“ по Приоритетна ос 1 „Развитие на икономика, базирана на знанието и иновационните дейности“, Област на въздействие 1.2 „Подобряване на про-иновативната инфраструктура“, Индикативна операция 1.2.1 „Създаване на нова и укрепване на съществуваща про-иновативна инфраструктура“.

Основна цел на процедурата е да насърчи развитието на националната про-иновативна инфраструктура като предостави интегрирана инвестиционна и консултантска подкрепа за създаването на първия научно-технологичен парк в България, с цел идентифициране, привличане и насърчаване на иновативни идеи и проекти, които водят до комерсиализирането на иновативни продукти, процеси и услуги и по този начин стимулират развитието на икономиката към сектори с висока добавена стойност.

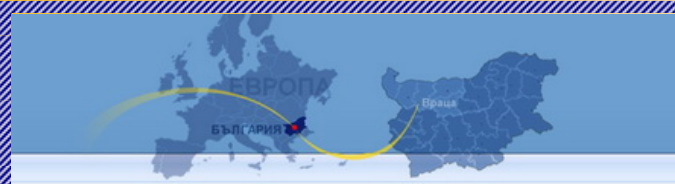
Процедурата за безвъзмездна финансова помощ се реализира с финансовата подкрепа на Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие.

Индикативният бюджет по тази процедура е: 97 791 500 лв.

Резултатите от изпълнението на проекта следва да се ползват на територията на Република България.

Пълният пакет документи и Изискванията за проектното предложение са публикувани на [www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg) и на Единния информационен портал за обща информация за управлението на Структурните фондове и Кохезионния фонд на Европейския съюз в Република България: [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg).

Крайният срок за подаване на проектното предложение е 28.12.2012 г. Източник: Огра, по материали от страницата на [Управляващ орган на ОПРКБИ](#)



Европейски информационен и иновационен център Враца  
ENTERPRISE EUROPE NETWORK

Тел.: 092 660271, 660273 Факс: 092 626308

E-mail: [cci-vr@bitex.com](mailto:cci-vr@bitex.com), [cci-vr@online.bg](mailto:cci-vr@online.bg)

Европейската комисия, нито лице, действащо от името на Европейската комисия, не носят отговорност за начините, по които съдържащата се тук информация би могла да се използва. Мненията в тази публикация са тези на автора и не е задължително да отразяват политиките на Европейската комисия.

